



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 6 mai 2022  
(OR. en)

6977/22

---

Dosar interinstituțional:  
2022/0013 (NLE)

---

RECH 116  
FEROE 3

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: Acord între Uniunea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Insulelor Feroe,  
pe de altă parte, privind participarea Insulelor Feroe la programele Uniunii

---

ACORD  
ÎNTRE UNIUNEA EUROPEANĂ, PE DE O PARTE,  
ȘI GUVERNUL INSULELOR FEROE, PE DE ALTĂ PARTE,  
PRIVIND PARTICIPAREA INSULELOR FEROE  
LA PROGRAMELE UNIUNII

Uniunea Europeană (denumită în continuare „Uniunea”),

pe de o parte,

și

Guvernul Insulelor Feroe (denumit în continuare „Insulele Feroe”),

pe de altă parte,

denumite în continuare împreună „părțile”,

LUÂND ACT DE dorința Insulelor Feroe de a se asocia la o gamă mai largă de programe și activități ale Uniunii,

AVÂND ÎN VEDERE faptul că Insulele Feroe încheie prezentul acord în numele Regatului Danemarcei, în temeiul Legii privind încheierea acordurilor în temeiul dreptului internațional de către Guvernul Insulelor Feroe,

DORIND să stabilească un cadru durabil de cooperare între părți, care să prevadă clauze și condiții clare și precise privind participarea Insulelor Feroe la programele și activitățile Uniunii, precum și un mecanism care să faciliteze stabilirea modalităților de participare la programe și activități individuale ale Uniunii,

LUÂND ACT, în special, de dorința Insulelor Feroe de a consolida și mai mult relațiile cu Uniunea în domeniul său de competență, inclusiv, dar fără a se limita la, cooperarea în domeniul cercetării și inovării, precum și în domeniile educației, formării, tineretului, culturii și sportului,

AVÂND ÎN VEDERE obiectivele și valorile comune, precum și legăturile strânse dintre părți în domeniul cercetării și al inovării, stabilite în trecut prin intermediul acordurilor de asociere a Insulelor Feroe la programele-cadru succesive de cercetare și inovare<sup>1</sup> și recunoscând dorința comună a părților de a-și dezvolta, consolida, stimula și extinde în continuare relațiile și cooperarea în domeniul respectiv,

ÎNTRUCÂT programul-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa (denumit în continuare „programul Orizont Europa”) al Uniunii, a fost instituit prin Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Acord între Uniunea Europeană și Guvernul Insulelor Feroe privind cooperarea științifică și tehnologică (JO UE L 245, 17.9.2010, p. 2); Acord de cooperare științifică și tehnologică între Uniunea Europeană și Insulele Feroe de asociere a Insulelor Feroe la Programul-cadru pentru cercetare și inovare (2014-2020) – Orizont 2020 (2014-2020) (JO UE L 35, 11.2.2015, p. 3.).

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa, de stabilire a normelor sale de participare și de diseminare și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1290/2013 și (UE) nr. 1291/2013 (JO UE L 170, 12.5.2021, p. 1).

AVÂND ÎN VEDERE eforturile Uniunii de a-și uni forțele cu partenerii internaționali pentru a conduce acțiunile de răspuns la provocările mondiale în conformitate cu planul de acțiune pentru oameni, planetă și prosperitate al Organizației Națiunilor Unite intitulat „Transformarea lumii în care trăim: Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă” și recunoscând faptul că cercetarea și inovarea reprezintă factori cheie și instrumente esențiale pentru creșterea durabilă bazată pe inovare și pentru competitivitatea și atractivitatea economică,

RECUNOSCÂND principiile generale prevăzute în Regulamentul (UE) 2021/695,

RECUNOSCÂND obiectivele noului Spațiu european de cercetare de a construi un spațiu științific și tehnologic comun, de a crea o piață unică pentru cercetare și inovare, de a promova și a facilita cooperarea dintre organizațiile din domeniul cercetării și inovării, inclusiv dintre universități, precum și schimbul de bune practici și carierele atractive în cercetare, de a facilita mobilitatea transfrontalieră și intersectorială a cercetătorilor, de a promova libera circulație a cunoștințelor științifice și a inovării, de a promova respectul față de libertatea academică și față de libertatea cercetării științifice, de a sprijini activitățile de educație și de comunicare în domeniul științelor și de a încuraja competitivitatea și atractivitatea economiilor participante, precum și faptul că țările asociate la programul Orizont Europa constituie parteneri potențiali esențiali în contextul acestui efort,

EVIDENȚIIND rolul parteneriatelor europene în abordarea unora dintre cele mai urgente provocări cu care se confruntă Europa, prin inițiative concertate de cercetare și inovare care contribuie semnificativ la prioritățile Uniunii din domeniul cercetării și al inovării care necesită masă critică și o viziune pe termen lung, precum și importanța implicării țărilor asociate în parteneriatele europene respective,

URMĂRIND să stabilească condiții reciproc avantajoase cu scopul de a crea locuri de muncă decente, de a consolida și de a sprijini ecosistemele de inovare ale părților, ajutând întreprinderile să inoveze și să se extindă pe piețele părților și facilitând adoptarea, implementarea și accesibilitatea inovării, inclusiv prin activități de consolidare a capacităților,

RECUNOSCÂND faptul că participarea reciprocă la programele de cercetare și inovare ale părților ar trebui să aducă beneficii reciproce; recunoscând totodată faptul că părțile își rezervă dreptul de a restrânge sau de a condiționa participarea la programele lor de cercetare și de inovare, în special la acțiunile legate de activele lor strategice, de interesele, de autonomia sau de securitatea lor,

AU CONVENIT DUPĂ CUM URMEAZĂ:

## ARTICOLUL 1

### Obiect

Prezentul acord stabilește normele care se aplică pentru participarea Insulelor Feroe la orice program sau activitate a Uniunii (denumit în continuare „acordul”).

## ARTICOLUL 2

### Definiții

În sensul prezentului acord, se aplică următoarele definiții:

(a) „act de bază” înseamnă:

- (i) un act juridic adoptat de una sau mai multe instituții ale Uniunii, altul decât o recomandare sau un aviz, prin care se stabilește un program și care oferă temeiul juridic pentru o acțiune sau pentru executarea cheltuielilor corespunzătoare înregistrate în bugetul Uniunii sau a garanției bugetare ori a sprijinului financiar garantat din bugetul Uniunii, inclusiv orice modificare a acestui act și orice acte relevante adoptate de o instituție a Uniunii care completează sau pun în aplicare actul respectiv, cu excepția celor prin care se adoptă programe de lucru; sau
- (ii) un act juridic adoptat de una sau mai multe instituții ale Uniunii, altul decât o recomandare sau un aviz, prin care se stabilește o activitate finanțată din bugetul Uniunii, alta decât programele, inclusiv orice modificare a acestui act și orice acte relevante adoptate de o instituție a Uniunii care completează sau pun în aplicare actul respectiv, cu excepția celor prin care se adoptă programe de lucru;

(b) „acorduri de finanțare” înseamnă acorduri referitoare la programe și activități ale Uniunii derulate în temeiul protocoalelor la prezentul acord, la care participă Insulele Feroe și prin care se execută fonduri ale Uniunii, de exemplu acordurile de grant, acordurile de contribuție, acordurile-cadru de parteneriat financiar, acordurile de finanțare și acordurile de garantare;

(c) „alte norme referitoare la implementarea programelor și a activităților Uniunii” înseamnă normele prevăzute în Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1</sup> („Regulamentul financiar”) care se aplică bugetului general al Uniunii și în programul de lucru sau în cererile de propuneri ori în alte proceduri de atribuire ale Uniunii;

(d) „procedură de atribuire a Uniunii” înseamnă o procedură de atribuire a fondurilor Uniunii lansată de Uniune sau de persoane ori entități cărora li s-a încredințat sarcina executării fondurilor Uniunii;

(e) „entitate din Insulele Feroe” înseamnă orice tip de entitate, fie ea persoană fizică, persoană juridică sau alt tip de entitate, care poate participa la activitățile unui program sau ale unei activități a Uniunii în conformitate cu actul de bază relevant și care își are reședința sau este stabilită în Insulele Feroe.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

## ARTICOLUL 3

### Stabilirea modalităților de participare

- (1) Insulele Feroe pot participa și contribui la programele sau activitățile Uniunii sau, în cazuri excepționale, la părți ale acestor programe sau activități ale Uniunii, care sunt deschise participării Insulelor Feroe în conformitate cu actele de bază și astfel cum se prevede în protocoalele la prezentul acord.
- (2) Clauzele și condițiile specifice privind participarea Insulelor Feroe la programul-cadru pentru cercetare și inovare (2021-2027) sunt stabilite în Protocolul privind asocierea Insulelor Feroe la programul-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa (2021-2027). Prin excepție de la articolul 15 alineatul (7) din prezentul acord, protocolul respectiv poate fi modificat de Comitetul mixt constituit în temeiul prezentului acord.
- (3) Prin excepție de la articolul 15 alineatul (7) din prezentul acord, clauzele și condițiile specifice privind participarea Insulelor Feroe la orice alt program sau activitate specifică a Uniunii sunt stabilite în protocoalele ulterioare la prezentul acord care urmează să fie adoptate și modificate de Comitetul mixt constituit în temeiul prezentului acord.

- (4) Protocoalele la prezentul acord:
- (a) identifică programele sau activitățile Uniunii ori, în cazuri excepționale, acele părți ale acestor programe sau activități, la care va participa Insulele Feroe;
  - (b) stabilesc durata participării, adică perioada de timp în care Insulele Feroe și entitățile din Insulele Feroe pot solicita finanțare din partea Uniunii sau pot fi însărcinate cu execuția fondurilor Uniunii;
  - (c) stabilesc condițiile specifice privind participarea Insulelor Feroe și a entităților din Insulele Feroe, inclusiv modalitățile detaliate specifice de punere în aplicare a condițiilor financiare identificate la articolele 6 și 7 din prezentul acord, modalitățile detaliate specifice ale mecanismului de corecție identificat la articolul 8 din prezentul acord și condițiile de participare la structurile create în vederea implementării programelor sau activităților respective ale Uniunii. Condițiile în cauză trebuie să fie conforme cu prezentul acord, cu actele de bază și cu actele adoptate de una sau mai multe instituții ale Uniunii prin care se stabilesc astfel de structuri;
  - (d) acolo unde este cazul, stabilesc quantumul contribuției Insulelor Feroe la un program al Uniunii implementat printr-un instrument financiar sau printr-o garanție bugetară.

## ARTICOLUL 4

### Conformitatea cu normele programelor sau ale activităților

- (1) Insulele Feroe participă la programele sau activitățile Uniunii, ori la părți ale acestor programe sau activități, vizate de protocoalele la prezentul acord, în temeiul clauzelor și condițiilor stabilite în prezentul acord și în protocoalele la acesta, precum și în actele de bază sau în alte norme referitoare la implementarea programelor și activităților Uniunii.
- (2) Clauzele și condițiile menționate la alineatul (1) includ:
- (a) eligibilitatea entităților din Insulele Feroe și orice alte condiții de eligibilitate legate de Insulele Feroe, în special referitoare la origine, la locul de desfășurare a activității sau la naționalitate;
  - (b) clauzele și condițiile care se aplică pentru depunerea, evaluarea și selecția candidaturilor, precum și cele care se aplică pentru implementarea acțiunilor de către entitățile eligibile din Insulele Feroe.
- (3) Clauzele și condițiile menționate la alineatul (2) litera (b) trebuie să fie echivalente cu cele aplicabile entităților eligibile din statele membre, inclusiv respectarea măsurilor restrictive impuse de Uniune<sup>1</sup>, cu excepția cazului în care se prevede altfel în clauzele și condițiile menționate la alineatul (1).

---

<sup>1</sup> Măsurile restrictive impuse de Uniune sunt măsuri restrictive adoptate în temeiul Tratatului privind Uniunea Europeană sau al Tratatului privind Funcționarea Uniunii Europene.

## ARTICOLUL 5

### Participarea Insulelor Feroe la guvernanța programelor sau a activităților Uniunii

(1) Reprezentanților sau experților Insulelor Feroe ori experților desemnați de Insulele Feroe li se permite să participe, în calitate de observatori în comitete, grupuri de experți sau alte reuniuni similare, cu excepția cazului în care discuțiile privesc aspecte rezervate doar statelor membre sau referitoare la un program sau o activitate a Uniunii la care Insulele Feroe nu participă și cu condiția că acestea sunt comitete, reuniuni ale grupurilor de experți sau alte reuniuni similare la care iau parte reprezentanți sau experți ai statelor membre sau experți desemnați de statele membre și care acordă asistență Comisiei Europene în ceea ce privește punerea în aplicare și gestionarea programelor Uniunii, a activităților ori a unor părți ale acestor programe sau activități la care Insulele Feroe participă în conformitate cu articolul 3 sau care sunt stabilite de Comisia Europeană în vederea punerii în aplicare a dreptului Uniunii în legătură cu respectivele programe sau activități ori cu părți ale acestor programe sau activități. Reprezentanții sau experții Insulelor Feroe ori experții desemnați de Insulele Feroe nu pot fi prezenți în momentul votării. Insulele Feroe sunt informate cu privire la rezultatul votului.

(2) În cazul în care experții sau evaluatorii nu sunt numiți pe baza naționalității, naționalitatea nu constituie un motiv de excludere a experților și evaluatorilor din Insulele Feroe.

(3) Sub rezerva condițiilor prevăzute la alineatul (1), participarea reprezentanților Insulelor Feroe la reuniunile menționate la alineatul (1) este reglementată de aceleași reguli și proceduri care se aplică reprezentanților statelor membre, în special în ceea ce privește dreptul de a lua cuvântul, primirea de informații și de documente, mai puțin cele legate de aspecte care sunt rezervate doar statelor membre ori care vizează un program sau o activitate la care Insulele Feroe nu participă, precum și în ceea ce privește rambursarea cheltuielilor de călătorie și de ședere.

(4) Prin protocoalele la prezentul acord pot fi determinate modalități detaliate suplimentare privind participarea experților, precum și participarea Insulelor Feroe la consiliile de conducere și la structurile create în scopul implementării programelor sau activităților Uniunii determinate în protocolul relevant.

## ARTICOLUL 6

### Condiții financiare

(1) Participarea Insulelor Feroe sau a entităților din Insulele Feroe la programele sau activitățile Uniunii ori la părți ale acestor programe sau activități este condiționată de contribuția financiară a Insulelor Feroe la finanțarea corespunzătoare din bugetul Uniunii.

(2) Contribuția financiară corespunde sumei următoarelor elemente:

(a) o taxă de participare; și

- (b) o contribuție operațională.
- (3) Contribuția financiară ia forma unei plăți anuale efectuate în una sau mai multe tranșe.
- (4) Fără a aduce atingere alineatului (8) din prezentul articol și articolului 7, taxa de participare este de 4 % din contribuția operațională anuală și nu face obiectul ajustărilor retroactive. Începând din 2028, nivelul taxei de participare poate fi ajustat de Comitetul mixt.
- (5) Contribuția operațională acoperă cheltuielile operaționale și de sprijin și se adaugă, atât ca credite de angajament, cât și ca credite de plată, cuantumurilor înscrise în bugetul Uniunii adoptat definitiv pentru programe sau activități ori, în mod excepțional, pentru părți ale acestor programe sau activități, majorate, după caz, cu venituri alocate externe care nu provin din contribuțiile financiare ale altor donatori la programele și activitățile Uniunii, astfel cum sunt determinate în fiecare protocol în cauză la prezentul acord.

(6) Contribuția operațională inițială se bazează pe o cheie de contribuție definită ca raportul dintre produsul intern brut (PIB) al Insulelor Feroe la prețurile pieței și PIB-ul Uniunii la prețurile pieței. PIB-urile la prețurile pieței care urmează să fie aplicate sunt determinate de serviciile specializate ale Comisiei Europene pe baza celor mai recente date statistice disponibile pentru calcularea bugetului în anul anterior anului în care trebuie efectuată plata. Prin derogare de la această regulă, în 2021, contribuția operațională inițială se bazează pe PIB-ul pentru anul 2019 la prețurile pieței. Modul de ajustare a acestei chei de contribuție poate fi stabilit în protocoalele relevante la prezentul acord.

(7) Contribuția operațională se bazează pe aplicarea cheii de contribuție la creditele de angajament inițiale, majorate astfel cum se descrie la alineatul (5), înscrise în bugetul Uniunii adoptat definitiv pentru exercițiul financiar aplicabil pentru finanțarea programelor sau a activităților Uniunii ori, în mod excepțional, a părților acestor programe sau activități Uniunii, la care participă Insulele Feroe.

(8) Taxa de participare menționată la alineatul (2) are următoarea valoare în anii 2021-2027:

- 2021: 0,5 %;
- 2022: 1 %;
- 2023: 1,5 %;

- 2024: 2 %;
- 2025: 2,5 %;
- 2026: 3 %;
- 2027: 4 %.

(9) La cerere, Uniunea transmite Insulelor Feroe informațiile legate de participarea sa financiară incluse în informațiile legate de buget, de contabilitate, de performanță și de evaluare furnizate autorităților bugetare și autorităților care acordă descărcarea de gestiune ale Uniunii în ceea ce privește programele și activitățile Uniunii la care participă Insulele Feroe. Aceste informații se transmit cu respectarea corespunzătoare a normelor Uniunii și ale Insulelor Feroe în materie de confidențialitate și de protecție a datelor și nu aduc atingere informațiilor pe care Insulele Feroe sunt îndreptățite să le primească în temeiul articolului 10.

(10) Toate contribuțiile Insulelor Feroe, toate plățile efectuate de Uniune și calculul quantumurilor datorate sau care urmează să fie primite se fac în euro.

(11) Dispozițiile detaliate cu privire la punerea în aplicare a prezentului articol sunt stabilite în protocoalele relevante.

## ARTICOLUL 7

### Programe și activități cărora li se aplică un mecanism de ajustare

- (1) În cazul în care acest lucru este prevăzut în protocolul relevant la prezentul articol, contribuția operațională pentru un an N, la un program sau la o activitate, ori la părți ale unui program sau ale unei activități, poate fi ajustată retroactiv către valoarea superioară sau inferioară în anul sau anii consecutivi, pe baza angajamentelor bugetare asumate din creditele de angajament corespunzătoare anului respectiv, a execuției lor prin intermediul angajamentelor juridice și a dezangajării lor.
- (2) Prima ajustare se efectuează în anul N+1 în care contribuția inițială se ajustează către valoarea superioară sau inferioară în funcție de diferența dintre contribuția inițială și contribuția ajustată, calculată prin aplicarea cheii de contribuție la anul N, ajustată prin aplicarea unui coeficient, în cazul în care protocolul relevant la prezentul articol prevede acest lucru, la suma dintre:
  - (a) quantumul angajamentelor bugetare asumate din creditele de angajament autorizate pentru anul N în bugetul adoptat al Uniunii și din creditele de angajament corespunzătoare dezangajărilor reconstituite; și
  - (b) orice credite bazate pe veniturile alocate externe care nu provin din contribuțiile financiare ale altor donatori la programele și activitățile Uniunii, vizate în fiecare protocol relevant la prezentul acord, și care erau disponibile la sfârșitul anului N.

(3) În fiecare an ulterior, până când sunt plătite sau dezangajate toate angajamentele bugetare finanțate din creditele de angajament care provin din anul N și, cel târziu la trei ani după încheierea programului sau a cadrului financiar multianual corespunzător anului N, oricare dintre aceste date survine prima, Uniunea calculează o ajustare a contribuției corespunzătoare anului N prin reducerea contribuției Insulelor Feroe cu cuantumul obținut prin aplicarea cheii de contribuție aferente anului N, ajustată în cazul în care protocolul relevant la prezentul articol prevede acest lucru, la dezangajările efectuate în fiecare an cu privire la angajamentele din anul N finanțate din bugetul Uniunii sau din dezangajările reconstituite.

(4) În cazul în care se anulează creditele bazate pe veniturile alocate externe care nu provin din contribuțiile financiare ale altor donatori la programele și activitățile Uniunii, vizate în fiecare protocol relevant la prezentul acord, contribuția Insulelor Feroe la programul sau activitatea relevantă a Uniunii ori la părți ale acestor programe sau activități se reduce cu cuantumul obținut prin aplicarea cheii de contribuție pentru anul N, ajustată dacă protocolul relevant prevede acest lucru, la cuantumul anulat.

## ARTICOLUL 8

### Programe și activități ale Uniunii cărora li se aplică un mecanism de corecție automată

- (1) Se aplică un mecanism de corecție automată cu privire la programele sau activitățile Uniunii ori la părți ale acestor programe sau activități atunci când aplicarea acestuia este prevăzută în protocolul relevant la prezentul acord. Aplicarea acestui mecanism de corecție automată poate fi limitată la părțile programului sau ale activității Uniunii precizate în protocolul relevant care sunt implementate prin granturi pentru care se organizează cereri competitive de propuneri. Normele detaliate privind identificarea părților programului sau ale activității Uniunii cărora li se aplică sau nu mecanismul de corecție automată pot fi stabilite în protocolul relevant.
- (2) Cuantumul corecției automate pentru un program al Uniunii sau o activitate a Uniunii ori părți ale acestora este diferența dintre cuantumurile inițiale ale angajamentelor juridice asumate efectiv cu Insulele Feroe sau cu entități din Insulele Feroe, finanțate din creditele de angajament pentru anul în cauză, și contribuția operațională corespunzătoare plătită de Insulele Feroe, ajustată în temeiul articolului 7, excluzând cheltuielile de sprijin, care vizează aceeași perioadă.
- (3) Prin protocolul relevant la prezentul acord pot fi stabilite norme detaliate privind stabilirea cuantumurilor relevante ale angajamentelor juridice menționate la alineatul (2), inclusiv în cazul consorțiilor, și privind calcularea corecției automate.

## ARTICOLUL 9

### Analize și audituri

(1) Uniunea are dreptul de a realiza, în conformitate cu actele aplicabile ale uneia sau mai multor instituții sau organisme ale Uniunii și în conformitate cu acordurile și/sau contractele relevante, analize și audituri tehnice, științifice, financiare sau de altă natură, la domiciliul oricărei persoane fizice cu reședința în Insulele Feroe sau la sediul oricărei entități stabilite în Insulele Feroe care primește finanțare din partea Uniunii, precum și la domiciliul sau sediul oricărui terț implicat în execuția fondurilor Uniunii care își are reședința sau este stabilit în Insulele Feroe. Aceste analize și audituri pot fi efectuate de agenții instituțiilor, ai organismelor, oficiilor și agențiilor Uniunii, în special ai Comisiei Europene și ai Curții de Conturi Europene, sau de alte persoane împuternicite de Comisia Europeană în conformitate cu dreptul Uniunii.

(2) Agenții instituțiilor, ai organismelor oficiilor și agențiilor Uniunii, în special ai Comisiei Europene și ai Curții de Conturi Europene, precum și celelalte persoane împuternicite de Comisia Europeană au un acces corespunzător la spații, lucrări și documente (în format electronic și în format tipărit), precum și la toate informațiile necesare pentru efectuarea auditurilor respective, inclusiv dreptul de a obține copii fizice/electronice și extrase ale oricărui document sau ale conținutului oricărui mediu de date deținut de persoana fizică sau juridică auditată sau de terțul auditat.

(3) Insulele Feroe nu împiedică și nu obstrucționează în niciun fel exercitarea de către agenții Uniunii sau celelalte persoane menționate la alineatul (2) a dreptului de intrare în Insulele Feroe și nici accesul acestora la domiciliile/sediile persoanelor controlate în scopul îndeplinirii sarcinilor menționate în prezentul articol.

(4) Analizele și auditurile pot fi efectuate inclusiv după suspendarea aplicării unui protocol la prezentul acord în temeiul articolului 15 alineatul (4) din prezentul acord, după încetarea aplicării cu titlu provizoriu a prezentului acord sau după denunțarea acestuia, în conformitate cu clauzele prevăzute în actele aplicabile ale uneia sau mai multor instituții sau organisme ale Uniunii și cu acordurile și/sau cu contractele relevante referitoare la orice angajament juridic de execuție a bugetului Uniunii asumat de Uniune înainte de data la care intră în vigoare suspendarea aplicării protocolului relevant, încetarea aplicării cu titlu provizoriu a prezentului acord sau denunțarea acestuia.

## ARTICOLUL 10

### Combaterea neregulilor, a fraudelor și a altor infracțiuni care afectează interesele financiare ale Uniunii

(1) Comisia Europeană și Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) sunt autorizate să desfășoare anchete administrative, inclusiv verificări și inspecții la fața locului, pe teritoriul Insulelor Feroe. Respectivele anchete se efectuează în conformitate cu clauzele și condițiile prevăzute în actele aplicabile ale uneia sau mai multor instituții ale Uniunii.

- (2) Autoritățile competente din Insulele Feroe informează Comisia Europeană sau OLAF, într-un interval de timp rezonabil, cu privire la orice faptă sau suspiciune care le-a fost adusă la cunoștință cu privire la o neregulă, la o fraudă sau la altă activitate ilegală care aduce atingere intereselor financiare ale Uniunii.
- (3) Pot fi efectuate verificări și inspecții la fața locului la domiciliul oricărei persoane fizice cu reședința în Insulele Feroe sau la sediul oricărei entități stabilite în Insulele Feroe care primește fonduri din partea Uniunii, precum și la domiciliul/sediul oricărui terț implicat în execuția fondurilor Uniunii, care își are reședința sau este stabilit în Insulele Feroe.
- (4) Verificările și inspecțiile la fața locului sunt pregătite și desfășurate de Comisia Europeană sau de OLAF în strânsă colaborare cu autoritatea competentă din Insulele Feroe desemnată de către Insulele Feroe. Autoritățile desemnate i se notifică, cu suficient timp înainte, obiectul, scopul și temeiul juridic al verificărilor și inspecțiilor, astfel încât să poată oferi asistență. În acest scop, funcționarii autorităților competente din Insulele Feroe pot participa la verificările și inspecțiile la fața locului.
- (5) La cererea autorităților competente din Insulele Feroe, verificările și inspecțiile la fața locului pot fi efectuate în comun cu Comisia Europeană sau cu OLAF.

(6) Agenții Comisiei Europene și personalul OLAF au acces la toate informațiile și documentele, inclusiv la datele informatice, referitoare la operațiunile în cauză, care sunt necesare pentru efectuarea corespunzătoare a verificărilor și inspecțiilor la fața locului. Aceștia pot, în special, să realizeze copii ale documentelor relevante.

(7) În cazul în care o persoană sau entitate ori un alt terț se opune unei verificări sau unei inspecții la fața locului, autoritățile competente din Insulele Feroe, acționând în conformitate cu actele legislative și administrative naționale, oferă asistență Comisiei Europene și OLAF, pentru a le permite să își îndeplinească sarcina de efectuare a verificării sau a inspecției la fața locului. Asistența respectivă include luarea măsurilor de precauție corespunzătoare în temeiul dreptului intern, inclusiv pentru protejarea dovezilor.

(8) Comisia Europeană sau OLAF informează autoritățile competente din Insulele Feroe cu privire la rezultatul acestor verificări și inspecții. În special, Comisia Europeană sau OLAF raportează, în cel mai scurt timp posibil, autorității competente din Insulele Feroe orice faptă sau suspiciune de neregulă de care a luat cunoștință în cursul efectuării verificării sau a inspecției la fața locului.

(9) Fără a aduce atingere aplicării dreptului penal din Insulele Feroe, Comisia Europeană poate impune măsuri și sancțiuni administrative oricărei persoane fizice care își are reședința în insulele Feroe sau oricărei entități cu sediul în Insulele Feroe care participă la punerea în aplicare a unui program al Uniunii sau a unei activități a Uniunii în conformitate cu dreptul Uniunii.

(10) În scopul aplicării corespunzătoare a prezentului articol, Comisia Europeană sau OLAF și autoritățile competente din Insulele Feroe fac schimb de informații în mod periodic și, la cererea oricărei părți, se consultă reciproc.

(11) Pentru a facilita un schimb de informații și o cooperare eficace cu OLAF, Insulele Feroe desemnează un punct de contact.

(12) Schimbul de informații dintre Comisia Europeană sau OLAF și autoritățile competente din Insulele Feroe se desfășoară ținând seama în mod corespunzător de cerințele de confidențialitate. Datele cu caracter personal incluse în schimbul de informații sunt protejate în conformitate cu normele aplicabile.

(13) Autoritățile competente din Insulele Feroe cooperează cu Parchetul European pentru a-i permite acestuia să își îndeplinească sarcina de a-i investiga, a-i urmări și a-i aduce în fața justiției pe autorii infracțiunilor care aduc atingere intereselor financiare ale Uniunii, precum și pe complicii acestora, în conformitate cu dreptul aplicabil.

## ARTICOLUL 11

### Modificarea articolelor 9 și 10

Comitetul mixt constituit în temeiul prezentului acord poate modifica articolele 9 și 10 din prezentul acord, în special pentru a ține seama de modificările actelor uneia sau mai multor instituții ale Uniunii.

## ARTICOLUL 12

### Recuperarea creanțelor și executare silită

- (1) Deciziile adoptate de Comisia Europeană cu scopul de a impune o obligație pecuniară persoanelor fizice sau juridice, altele decât statele, în legătură cu orice creanțe rezultate din programele, activitățile, acțiunile sau proiectele Uniunii constituie titlu executoriu în Insulele Feroe. Ordinul de executare silită este atașat deciziei, fără nicio altă formalitate decât o verificare a autenticității deciziei de către autoritatea națională desemnată în acest scop de Guvernul Insulelor Feroe. Guvernul Insulelor Feroe face cunoscută Comisiei și Curții de Justiție a Uniunii Europene autoritatea națională pe care o desemnează în acest scop. În conformitate cu articolul 13, Comisia Europeană are dreptul să notifice aceste decizii care constituie titlu executoriu direct persoanelor fizice cu reședința în Insulele Feroe și entităților stabilite în Insulele Feroe. Executarea silită se realizează în conformitate cu dreptul material și procedural al Insulelor Feroe.
- (2) Hotărârile și ordonanțele Curții de Justiție a Uniunii Europene pronunțate în aplicarea unei clauze compromisorii incluse într-un contract sau acord cu privire la programele, activitățile, acțiunile sau proiectele Uniunii constituie titlu executoriu în Insulele Feroe, în același fel ca deciziile Comisiei Europene menționate la alineatul (1).
- (3) Curtea de Justiție a Uniunii Europene are competența de a examina legalitatea deciziilor Comisiei Europene menționate la alineatul (1) și de a suspenda executarea acestora. Cu toate acestea, controlul legalității măsurilor de executare este de competența instanțelor din Insulele Feroe.

## ARTICOLUL 13

### Comunicare și schimb de informații

Instituțiile, organismele, oficiile și agențiile Uniunii implicate în implementarea programelor sau activităților Uniunii sau care exercită un control asupra acestor programe sau activități au dreptul de a comunica direct, inclusiv prin sisteme de schimb electronic, cu orice persoană fizică cu reședința în Insulele Feroe sau cu orice entitate stabilită în Insulele Feroe care primește fonduri din partea Uniunii, precum și cu orice terț implicat în execuția fondurilor Uniunii care își are reședința sau este stabilit în Insulele Feroe. Astfel de persoane, entități și terți pot transmite direct instituțiilor, organismelor, oficiilor și agențiilor Uniunii toate informațiile și documentele relevante pe care au obligația să le transmită în temeiul dreptului Uniunii aplicabil programului sau activității Uniunii sau în baza contractelor ori a acordurilor de finanțare încheiate în vederea implementării programului respectiv sau a activității respective.

## ARTICOLUL 14

### Comitetul mixt

- (1) Se constituie Comitetul mixt. Atribuțiile Comitetului mixt includ:
  - (a) examinarea, evaluarea și revizuirea punerii în aplicare a prezentului acord și a protocoalelor la acesta, în special a următoarelor aspecte:
    - (i) participarea și performanța entităților din Insulele Feroe în cadrul programelor și activităților Uniunii;
    - (ii) acolo unde este relevant, nivelul de deschidere (reciprocă) pentru a permite participarea entităților stabilite în fiecare parte la programele, proiectele, acțiunile sau activitățile Uniunii celeilalte părți ori la părți ale acestora;
    - (iii) implementarea mecanismului de contribuție financiară și, acolo unde este relevant, a mecanismului de corecție financiară aplicabile programelor sau activităților Uniunii vizate de protocoalele la prezentul acord;
    - (iv) schimbul de informații și, acolo unde este relevant, examinarea tuturor întrebărilor posibile cu privire la exploatarea rezultatelor, inclusiv la drepturile de proprietate intelectuală;

- (b) discutarea, la cererea oricărei părți, a restricțiilor aplicate sau planificate de părți în ceea ce privește accesul la programele lor respective de cercetare și inovare, în special în cazul acțiunilor legate de activele strategice, de interesele, de autonomia sau de securitatea părților;
  - (c) examinarea modului de îmbunătățire și dezvoltare a cooperării;
  - (d) discutarea în comun a orientărilor și a priorităților viitoare ale politicilor legate de programele sau activitățile Uniunii vizate de protocoalele la prezentul acord;
  - (e) schimbul de informații privind, printre altele, noile acte legislative, decizii sau programe naționale care sunt relevante pentru punerea în aplicare a prezentului acord și a protocoalelor la acesta;
  - (f) adoptarea de protocoale la prezentul acord cu privire la clauzele și condițiile aplicabile participării Insulelor Feroe la programele sau activitățile Uniunii ori la părți ale acestora sau modificarea protocoalelor respective în funcție de necesități;
  - (g) modificarea articolelor 9 și 10, în special pentru a ține seama de modificările actelor adoptate de una sau mai multe instituții ale Uniunii.
- (2) Deciziile Comitetului mixt se iau prin consens.
- (3) Comitetul mixt este alcătuit din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai Insulelor Feroe. Comitetul mixt își adoptă propriul regulament de procedură.

- (4) Comitetul mixt poate decide să înființeze ad hoc orice grup de lucru sau organism consultativ la nivel de experți, care poate oferi asistență în legătură cu punerea în aplicare a prezentului acord.
- (5) Comitetul mixt se reunește cel puțin o dată pe an, precum și ori de câte ori circumstanțe speciale impun acest lucru, la cererea oricăreia dintre părți. Reuniunile sunt organizate și găzduite alternativ de Uniune și de Insulele Feroe.
- (6) Comitetul mixt își desfășoară activitatea în permanență, printr-un schimb de informații relevante realizat prin orice mijloace de comunicare, în special în legătură cu participarea / performanța entităților din Insulele Feroe. În special, Comitetul mixt își poate îndeplini sarcinile în scris ori de câte ori este necesar.

## ARTICOLUL 15

### Dispoziții finale

- (1) Prezentul acord intră în vigoare la data la care părțile își comunică reciproc finalizarea procedurilor lor interne necesare în acest scop. Prezentul acord se aplică retroactiv de la 1 ianuarie 2021.

(2) Părțile pot aplica prezentul acord cu titlu provizoriu, în conformitate cu legislația și cu procedurile interne ale fiecăreia. Aplicarea cu titlu provizoriu începe la data la care părțile își comunică reciproc finalizarea procedurilor lor interne necesare în acest scop.

(3) În cazul în care Insulele Feroe notifică Uniunii, că nu își vor finaliza procedurile interne necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului acord, prezentul acord încetează să se aplice cu titlu provizoriu la data primirii notificării respective de către Uniune, care constituie data încetării în sensul prezentului acord.

Deciziile Comitetului mixt încetează să se aplice de la aceeași dată.

(4) Aplicarea unui protocol relevant la prezentul acord poate fi suspendată de Uniune în caz de neplată parțială sau integrală a contribuției financiare datorate de Insulele Feroe în cadrul programului sau activității relevante a Uniunii.

În cazul în care neplata periclitează în mod semnificativ implementarea și gestionarea programului sau activității corespunzătoare a Uniunii, Comisia Europeană trimite o scrisoare oficială de atenționare. În cazul în care, în termen de 20 de zile lucrătoare de la primirea scrisorii oficiale de atenționare, nu se efectuează nicio plată, Comisia notifică Insulelor Feroe suspendarea aplicării protocolului corespunzător printr-o scrisoare oficială de notificare ce produce efecte după 15 zile de la primirea respectivei notificări de către Insulele Feroe.

În cazul în care se suspendă aplicarea unui protocol, entitățile din Insulele Feroe nu sunt autorizate să participe la procedurile de atribuire ale Uniunii care nu sunt încă finalizate la data intrării în vigoare a suspendării. O procedură de atribuire a Uniunii este considerată încheiată atunci când, în urma procedurii respective, se asumă angajamente juridice.

Suspendarea nu aduce atingere angajamentelor juridice asumate cu entitățile din Insulele Feroe în cadrul programului sau al activității corespunzătoare a Uniunii înainte de intrarea în vigoare a suspendării. Protocolul corespunzător continuă să se aplice respectivelor angajamente juridice.

De îndată ce primește întregul quantum al contribuției financiare, Uniunea transmite imediat Insulelor Feroe o notificare în acest sens. Suspendarea se anulează, cu efect imediat, în momentul transmiterii acestei notificări.

Începând de la data la care se anulează suspendarea, entitățile din Insulele Feroe sunt din nou autorizate să participe la procedurile de atribuire ale Uniunii lansate în cadrul programului sau activității relevante a Uniunii după respectiva dată și la procedurile de atribuire ale Uniunii lansate înaintea acestei date, pentru care termenele de depunere a candidaturilor nu au expirat.

(5) Oricare dintre părți poate denunța prezentul acord în orice moment prin notificarea în scris celeilalte părți cu privire la intenția sa de a-l denunța. Prezentul acord poate fi denunțat doar integral.

Denunțarea intră în vigoare după trei luni de la data la care destinatarul primește notificarea scrisă.  
Data la care intră în vigoare denunțarea constituie data denunțării în sensul prezentului acord.

- (6) În cazul în care prezentul acord încetează să se aplice cu titlu provizoriu în conformitate cu alineatul (3) sau este denunțat în conformitate cu alineatul (5), părțile convin următoarele:
- (a) proiectele, acțiunile, activitățile sau părțile acestora în legătură cu care au fost asumate angajamente juridice în cursul aplicării cu titlu provizoriu și / sau după intrarea în vigoare a prezentului acord și înainte de încetarea aplicării sau de denunțarea prezentului acord continuă până la finalizarea lor în condițiile stabilite în prezentul acord;
  - (b) contribuția financiară anuală la programul sau activitatea relevantă a Uniunii pentru anul N în cursul căruia prezentul acord încetează să se aplice cu titlu provizoriu sau este denunțat se plătește integral în conformitate cu articolul 6 și cu orice norme pertinente din protocoalele relevante. În cazul în care se aplică mecanismul de ajustare, contribuția operațională la programul relevant al Uniunii sau activitatea relevantă a Uniunii din anul N se ajustează în conformitate cu articolul 7. Pentru programele sau activitățile în care se aplică atât mecanismul de ajustare, cât și mecanismul de corecție automată, contribuția operațională relevantă pentru anul N se ajustează în conformitate cu articolul 7 și se corectează în conformitate cu articolul 8. Taxa de participare plătită pentru anul N ca parte a contribuției financiare la programul relevant al Uniunii sau activitatea relevantă a Uniunii nu se ajustează și nici nu se corectează;

- (c) în cazul în care se aplică mecanismul de ajustare, după anul în care prezentul acord încetează să se aplice cu titlu provizoriu sau este denunțat, contribuțiile operaționale inițiale la programul relevant al Uniunii sau la activitatea relevantă a Uniunii, plătite pentru anii în care s-a aplicat prezentul acord, se ajustează în conformitate cu articolul 7. În legătură cu programele sau activitățile Uniunii în care se aplică atât mecanismul de ajustare, cât și mecanismul de corecție automată, aceste contribuții operaționale se ajustează în conformitate cu articolul 7 și se corectează automat în conformitate cu articolul 8.
- (7) Părțile soluționează de comun acord orice alte consecințe ale denunțării sau ale încetării aplicării cu titlu provizoriu a prezentului acord.
- (8) Prezentul acord nu poate fi modificat decât în scris, cu acordul comun al părților. Intrarea în vigoare a amendamentelor va urma aceeași procedură care se aplică și intrării în vigoare a prezentului acord, în conformitate cu alineatul (1).
- (9) Protocoalele constituie parte integrantă a prezentului acord.

(10) Presentul acord este redactat, în dublu exemplar, în limbile bulgară, croată, cehă, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, maghiară, irlandeză, italiană, letonă, lituaniană, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză și feroeză, fiecare text fiind în egală măsură autentic.

Întocmit la ..., la data de ..... anul ....

Pentru Uniunea Europeană,

Pentru Guvernul Insulelor Feroe,

---

PROTOCOL  
PRIVIND ASOCIEREA INSULELOR FEROE  
LA PROGRAMUL-CADRU DE CERCETARE ȘI INOVARE  
ORIZONT EUROPA (2021-2027)

## ARTICOLUL 1

### Domeniul de aplicare al acordului de asociere

(1) Insulele Feroe participă, în calitate de țară asociată, și contribuie la toate părțile programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa („programul Orizont Europa”) menționate la articolul 4 din Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1</sup> și implementate prin intermediul programului specific stabilit prin Decizia (UE) 2021/764 a Consiliului<sup>2</sup>, în cele mai recente versiuni ale acestor acte, precum și printr-o contribuție financiară la Institutul European de Inovare și Tehnologie.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2021/695 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 aprilie 2021 de instituire a programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa, de stabilire a normelor sale de participare și de diseminare și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1290/2013 și (UE) nr. 1291/2013 (JO UE L 170, 12.5.2021, p. 1).

<sup>2</sup> Decizia (UE) 2021/764 a Consiliului din 10 mai 2021 de instituire a programului specific de implementare a Programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa și de abrogare a Deciziei 2013/743/UE (JO UE L 167I, 12.5.2021, p. 1).

(2) Regulamentul (UE) 2021/819 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1</sup> și Decizia (UE) 2021/820 a Parlamentului European și a Consiliului<sup>2</sup>, în cele mai recente versiuni ale acestor acte, se aplică participării entităților din Insulele Feroe la comunitățile de cunoaștere și inovare.

## ARTICOLUL 2

### Condiții suplimentare de participare la programul Orizont Europa

(1) Înainte de a decide dacă entitățile din Insulele Feroe sunt sau nu eligibile pentru a participa la o acțiune legată de activele strategice, interesele, autonomia sau securitatea Uniunii în temeiul articolului 22 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2021/695, Comisia Europeană poate solicita anumite informații sau asigurări, precum:

(a) informații din care să reiasă dacă entităților din Uniune li s-a acordat sau li se va acorda acces reciproc la programele, proiectele, acțiunile sau activitățile existente și planificate ale Insulelor Feroe, sau la părți ale acestora, care sunt echivalente cu programul Orizont Europa avut în vedere;

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2021/819 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 privind Institutul European de Inovare și Tehnologie (JO UE L 189, 28.5.2021, p. 61).

<sup>2</sup> Decizia (UE) 2021/820 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2021 privind Agenda strategică de inovare a Institutului European de Inovare și Tehnologie (EIT) 2021-2027: stimularea talentului și a capacității de inovare a Europei și de abrogare a Deciziei nr. 1312/2013/UE (JO UE L 189, 28.5.2021, p. 91).

- (b) informații din care să reiasă dacă Insulele Feroe au stabilit un mecanism național de examinare a investițiilor și garanții cu privire la faptul că autoritățile competente din Insulele Feroe vor raporta Comisiei Europene și o vor consulta de fiecare dată când descoperă, grație aplicării mecanismului respectiv, că o entitate din Insulele Feroe care a primit finanțare din partea programului Orizont Europa în cadrul unor acțiuni legate de activele strategice, interesele, autonomia sau securitatea Uniunii face obiectul unui proiect de investiții străine sau de achiziție preconizat de o entitate stabilită în afara Insulelor Feroe sau controlată din afara Insulelor Feroe, cu condiția ca Comisia Europeană să furnizeze Insulelor Feroe lista entităților relevante din Insulele Feroe cu care a semnat acorduri de grant; și
- (c) garanții cu privire la faptul că niciun rezultat, nicio tehnologie, niciun serviciu și niciun produs dezvoltat în cadrul acțiunilor relevante de către entități din Insulele Feroe nu face obiectul restricțiilor la export către statele membre ale Uniunii în cursul acțiunii și timp de patru ani după încheierea acesteia. Insulele Feroe vor transmite în fiecare an, în cursul acțiunii și timp de patru ani după încheierea acesteia, o listă actualizată a produselor cărora li se aplică restricții naționale la export.
- (2) Entitățile din Insulele Feroe pot participa la activitățile Centrului Comun de Cercetare (JRC) în temeiul unor clauze și condiții echivalente cu cele aplicabile entităților din Uniune, cu excepția cazului în care sunt necesare limitări pentru a se asigura coerența cu domeniul de aplicare al participării astfel cum rezultă din aplicarea alineatului (1).

- (3) În cazul în care Uniunea implementează programul Orizont Europa prin aplicarea articolelor 185 și 187 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Insulele Feroe și entitățile din Insulele Feroe pot participa la structurile juridice create în temeiul dispozițiilor respective, în conformitate cu actele juridice ale Uniunii care au fost sau vor fi adoptate în vederea stabilirii structurilor juridice în cauză.
- (4) Drepturile de reprezentare și de participare ale Insulelor Feroe în cadrul Comitetului pentru Spațiul european de cercetare și al subgroupurilor acestuia sunt cele aplicabile categoriei relevante de țări asociate în conformitate cu normele și procedurile aplicabile.
- (5) Reprezentanții Insulelor Feroe au dreptul de a participa în calitate de observatori, fără drept de vot, la Consiliul de administrație al JRC. Sub rezerva acestei condiții, participarea acestora este reglementată de aceleași norme și proceduri ca cele aplicabile reprezentanților statelor membre ale Uniunii, inclusiv dreptul de a lua cuvântul și procedurile de primire a informațiilor și a documentației referitoare la un punct care privește Insulele Feroe.
- (6) Insulele Feroe pot participa la un consorțiu pentru o infrastructură europeană de cercetare (ERIC) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 723/2009 al Consiliului<sup>1</sup>, în cea mai recentă versiune a acestui act, și cu actul juridic de înființare a respectivului ERIC.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (CE) nr. 723/2009 al Consiliului din 25 iunie 2009 privind cadrul juridic comunitar aplicabil unui consorțiu pentru o infrastructură europeană de cercetare (ERIC) (JO UE L 206, 8.8.2009, p. 1).

(7) Părțile depun toate eforturile, în cadrul dispozițiilor existente, pentru a facilita libera circulație și ședere a persoanelor care participă la activitățile ce intră sub incidența prezentului protocol, precum și pentru a facilita circulația transfrontalieră a bunurilor și serviciilor destinate utilizării în cadrul acestor activități.

(8) Insulele Feroe iau, după caz, toate măsurile necesare pentru a se asigura că bunurile și serviciile achiziționate în Insulele Feroe sau importate în Insulele Feroe, care sunt finanțate parțial sau integral în temeiul acordurilor de grant și/sau al contractelor încheiate pentru realizarea activităților în conformitate cu prezentul protocol, sunt scutite de taxele vamale, de taxele la import și de alte taxe fiscale, inclusiv TVA, aplicabile în Insulele Feroe.

### ARTICOLUL 3

#### Reciprocitate

Entitățile stabilite în Uniune pot participa la programele, proiectele, acțiunile, activitățile implementate de Insulele Feroe, sau la părți ale acestor programe, proiecte, acțiuni sau activități, care sunt echivalente cu programul Orizont Europa, în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile în Insulele Feroe.

Lista neexhaustivă a programelor, proiectelor, acțiunilor, activităților sau a părților acestor programe, proiecte, acțiuni sau activități echivalente din Insulele Feroe figurează în anexa II la prezentul protocol.

Finanțarea de către Insulele Feroe a entităților stabilite în Uniune face obiectul actelor cu putere de lege și normelor administrative aplicabile în Insulele Feroe privind funcționarea programelor, proiectelor, acțiunilor sau activităților de cercetare și inovare ori a diferitelor părți ale acestora. În cazul în care nu se oferă finanțare, entitățile stabilite în Uniune pot participa prin propriile mijloace.

#### ARTICOLUL 4

##### Știința deschisă

În cadrul programelor, proiectelor, acțiunilor sau activităților lor, ori al unor părți ale acestor programe, proiecte, acțiuni sau activități, părțile promovează și încurajează reciproc practicile științei deschise, în conformitate cu normele programului Orizont Europa și cu actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile din Insulele Feroe.

#### ARTICOLUL 5

##### Norme detaliate privind contribuția financiară, mecanismul de ajustare și mecanismul de corecție automată

(1) Un mecanism de ajustare și un mecanism de corecție automată se alică în legătură cu contribuția operațională a Insulelor Feroe la programul Orizont Europa.

(2) Mecanismul de corecție automată se bazează pe performanța Insulelor Feroe și a entităților din Insulele Feroe în cadrul părților programului Orizont Europa care sunt implementate prin intermediul unor granturi competitive.

(3) În anexa I la prezentul protocol sunt stabilite norme detaliate cu privire la aplicarea mecanismului de corecție automată.

## ARTICOLUL 6

### Dispoziții finale

(1) Prezentul protocol rămâne în vigoare atâta timp cât este necesar pentru finalizarea tuturor proiectelor, acțiunilor, activităților sau a unor părți ale acestor proiecte, acțiuni sau activități, finanțate din programul Orizont Europa, a tuturor acțiunilor necesare pentru protejarea intereselor financiare ale Uniunii și a tuturor obligațiilor financiare care decurg din punerea în aplicare a prezentului protocol între părți.

(2) Anexele la prezentul protocol fac parte integrantă din acesta.

Anexa I: Norme care reglementează contribuția financiară a Insulelor Feroe la programul Orizon Europa (2021-2027)

Anexa II: Lista programelor, proiectelor, acțiunilor, activităților sau a părților acestora echivalente din Insulele Feroe

Norme care reglementează contribuția financiară a Insulelor Feroe la programul Orizon Europa  
(2021-2027)

- I. Calcularea contribuției financiare a Insulelor Feroe
  1. Contribuția financiară a Insulelor Feroe la programul Orizont Europa se stabilește anual în mod proporțional cu și suplimentar față de quantumul disponibil în fiecare an în bugetul Uniunii pentru creditele de angajament necesare gestionării, execuției și funcționării programului Orizont Europa, majorate în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din prezentul acord.
  2. Taxa de participare a Insulelor Feroe se stabilește și se eșalonează în conformitate cu articolul 6 alineatele (4) și (8) din prezentul acord.
  3. În conformitate cu articolul 6 alineatul (6) din prezentul acord, contribuția operațională inițială care trebuie plătită de Insulele Feroe pentru a participa la programul Orizont Europa se calculează pentru exercițiile financiare respective prin aplicarea unei ajustări la cheia de contribuție.

Ajustarea cheii de contribuție se face după cum urmează:

$$\text{Cheia de contribuție ajustată} = \text{cheia de contribuție} \times \text{coeficientul}$$

Coeficientul utilizat pentru calculul de mai sus în scopul ajustării cheii de contribuție este 0,4.

4. Contribuția operațională a Insulelor Feroe la programul Orizont Europa se ajustează în conformitate cu normele prevăzute la articolul 7 din prezentul acord.
- II. Corecția automată a contribuției operaționale a Insulelor Feroe
1. Pentru calcularea corecției automate, astfel cum este menționată la articolul 8 din prezentul acord și la articolul 5 din prezentul protocol, se aplică următoarele modalități detaliate:
    - (a) „granturi competitive” înseamnă granturi acordate prin intermediul unor cereri de propuneri ai căror beneficiari finali pot fi identificați în momentul calculării corecției automate. Este exclus sprijinul financiar acordat terților, astfel cum este definit la articolul 204 din Regulamentul financiar;

- (b) în cazul în care se semnează un angajament juridic cu un consorțiu, cuantumul utilizat pentru stabilirea cuantumurilor inițiale ale angajamentului juridic corespunde cuantumurilor cumulate alocate beneficiarilor care sunt entități din Insulele Feroe, în conformitate cu defalcarea orientativă a bugetului din acordul de grant;
- (c) toate cuantumulurile angajamentelor juridice care corespund granturilor competitive se stabilesc utilizând sistemul electronic eCorda al Comisiei Europene și se extrag în cea de-a doua zi de miercuri din luna februarie a anului N+2;
- (d) „costuri de neintervenție” înseamnă alte costuri aferente programului decât granturile competitive, inclusiv cheltuielile de sprijin, administrarea specifică programului și alte acțiuni<sup>1</sup>;
- (e) cuantumulurile alocate organizațiilor internaționale în calitate de entități care constituie beneficiarul final<sup>2</sup> sunt considerate costuri de neintervenție.

---

<sup>1</sup> „Alte acțiuni” se referă, în special, la achiziții, premii, instrumente financiare, acțiuni directe ale JRC, cotizații [Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), Agenția Europeană de Coordonare a Cercetării (Eureka), Parteneriatul internațional pentru cooperare în domeniul eficienței energetice (IPEEC), Agenția Internațională a Energiei (AIE) ...], experți (evaluatori, monitorizarea proiectelor) etc.

<sup>2</sup> Cuantumulurile alocate organizațiilor internaționale ar urma să fie considerate costuri de neintervenție doar în cazul în care respectivele organizații sunt beneficiari finali. Acest lucru nu se aplică în cazul în care o organizație internațională este coordonator al unui proiect (care distribuie fonduri altor coordonatori).

2. Mecanismul se aplică după cum urmează:

- (a) Corecțiile automate pentru anul N legate de execuția creditelor de angajament pentru anul N majorate în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din prezentul acord, se aplică în anul N+2 pe baza datelor pentru anii N și N+1 din sistemul eCorda, menționat la secțiunea II punctul 1 litera (c) din prezenta anexă, după aplicarea eventualelor ajustări în conformitate cu articolul 7 din prezentul acord la contribuția Insulelor Feroe la programul Orizont Europa. Cuantumul avut în vedere va fi cuantumul granturilor competitive pentru care sunt disponibile date în momentul calculării corecției.
- (b) Începând cu anul N+2 și până în 2029, cuantumul corecției automate se calculează pentru anul N prin diferența dintre:
  - (i) cuantumul total al granturilor competitive alocate Insulelor Feroe sau entităților din Insulele Feroe sub formă de angajamente asumate din creditele bugetare din anul N; și

(ii) cuantumul contribuției operaționale ajustate a Insulelor Feroe pentru anul N înmulțit cu raportul dintre:

A. cuantumul granturilor competitive asumat din creditele de angajament pentru anul N, majorate în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din prezentul acord; și

B. totalul tuturor creditelor de angajament bugetar autorizate pentru anul N, inclusiv costurile de neintervenție.

III. Plata contribuției financiare a Insulelor Feroe, plata ajustărilor aduse contribuției operaționale a Insulelor Feroe și plata corecției automate aplicabile contribuției operaționale a Insulelor Feroe

1. Comisia Europeană comunică Insulelor Feroe, cât mai curând posibil și cel târziu în momentul lansării primei cereri de fonduri din exercițiul financiar în cauză, următoarele informații:

(a) cuantumul creditelor de angajament din bugetul Uniunii adoptat definitiv pentru anul în cauză pentru liniile bugetare referitoare la participarea Insulelor Feroe la programul Orizon Europa, majorate, dacă este relevant, în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din prezentul acord;

- (b) cuantumul taxei de participare menționate la articolul 6 alineatul (8) din prezentul acord;
- (c) începând cu anul N+1 de implementare a programului Orizont Europa, execuția creditelor de angajament corespunzătoare exercițiului bugetar N, majorate în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din prezentul acord, și nivelul dezangajării;
- (d) în ceea ce privește partea programului Orizont Europa pentru care aceste informații sunt necesare în scopul calculării corecției automate, nivelul angajamentelor asumate în favoarea entităților din Insulele Feroe, defalcat în funcție de anul corespunzător al creditelor bugetare și de nivelul total aferent al angajamentelor.

Pe baza proiectului său de buget, Comisia Europeană furnizează, cât mai curând posibil și cel târziu până la data de 1 septembrie a exercițiului financiar în cauză, o estimare a informațiilor pentru anul următor menționate la literele (a) și (b).

2. Comisia Europeană emite, până cel târziu în lunile aprilie și iunie ale fiecărui exercițiu financiar, o cerere de fonduri adresată Insulelor Feroe, corespunzătoare contribuției acestora în temeiul prezentului protocol.

Fiecare cerere de fonduri prevede obligația ca plata a șase doispzecimi din contribuția Insulelor Feroe să fie efectuată în termen de cel mult 30 de zile de la emiterea cererii de fonduri.

În primul an de punere în aplicare a prezentului protocol, Comisia Europeană emite o cerere de fonduri unică în termen de 60 de zile de la data semnării prezentului acord.

3. În fiecare an începând din 2023, cererea de fonduri trebuie să reflecte și cuantumul corecției automate aplicabile contribuției operaționale plătite pentru anul N-2.

Cererea de fonduri emisă cel târziu în luna aprilie poate include, de asemenea, ajustări ale contribuției financiare plătite de Insulele Feroe pentru implementarea, gestionarea și funcționarea programului (programelor)-cadru pentru cercetare și inovare anterioare la care au participat Insulele Feroe.

Pentru fiecare dintre exercițiile financiare 2028, 2029 și 2030, Insulele Feroe vor trebui să primească sau să plătească cuantumul rezultat din aplicarea corecției automate contribuțiilor operaționale plătite de Insulele Feroe în 2026 și 2027 sau din ajustările efectuate în conformitate cu articolul 7 alineatul (8) din prezentul acord.

4. Insulele Feroe își plătesc contribuția financiară în temeiul prezentului protocol în conformitate cu secțiunea III din prezenta anexă. Dacă Insulele Feroe nu efectuează plata până la data scadenței, Comisia Europeană trimite o scrisoare oficială de atenționare.

Orice întârziere a plății contribuției financiare este de natură să conducă la plata de către Insulele Feroe a unei dobânzi penalizatoare corespunzătoare cuantumului restant la data scadenței.

Rata dobânzii pentru cuantumurile neplătite la data scadenței este rata aplicată de Banca Centrală Europeană operațiunilor sale principale de refinanțare, astfel cum este publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, în vigoare în prima zi calendaristică a lunii în care cade data scadenței, majorată cu un punct procentual și jumătate.

---

Lista programelor, proiectelor, acțiunilor, activităților  
sau a părților acestora echivalente din Insulele Feroe

Programele, proiectele, acțiunile, activitățile sau părți ale acestor programe, proiecte, acțiuni sau activități implementate de Insulele Feroe care figurează în următoarea listă neexhaustivă sunt considerate echivalente cu programul Orizont Europa:

- Fundația pentru cercetare din Insulele Feroe;
- Fundația pentru cercetare în domeniul pescuitului din Insulele Feroe.